

## سياسة معاملات التداول الجزء الثاني

سارية اعتباراً من 1 نوفمبر 2017

تم التحديث في 15 أبريل 2019

### المحتويات:

1. [الأحكام العامة](#)
2. [المراسلة](#)
3. [إجراء عمليات التداول](#)
4. [إغلاق عمليات التداول وحساب العائد وإجراءات إنشاء الأوامر وتنفيذها](#)
5. [وقت التداول](#)
6. [الحالات الاستثنائية](#)

### 1. الأحكام العامة

1.1.1. تحدد سياسة معاملات التداول (المشار إليها فيما يلي باسم "السياسة") الإجراءات والشروط التي بموجبها تجري الشركة معاملات تداول مع العملاء.

1.2. تحدد هذه السياسة إجراءات معالجة الأوامر وتنفيذها لإجراء عمليات التداول وإغلاقها.

1.3. تتعهد الشركة بالقيام بعمليات التداول وفقاً للسياسة فقط.

1.4. يقر العميل بأن المصدر الوحيد الموثوق به للمعلومات بشأن موجز عروض الأسعار هو خادم الشركة فقط. بالإضافة إلى ذلك، يحق للشركة، حسب تقديرها، استخدام أية مصادر للمعلومات لتكوين موجز عروض الأسعار على خادم الشركة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تبادل المعلومات المتداولة داخل البورصة وخارج البورصة ومصادر المعلومات الأخرى. لا توفر أية معلومات حول موجز عروض الأسعار تختلف عن تلك الموجودة على خادم الشركة فيما يتعلق بموجز عروض الأسعار أساساً كافياً لإلغاء معاملات التداول أو إنهائها أو مراجعتها. ولا يمكن أن تكون الأسعار المعروضة على محطة التداول مصدرًا موثوقًا به للمعلومات المتعلقة بموجز عروض الأسعار لأنه في حال عدم استقرار الاتصال بين محطة تداول العميل والخادم الخاص بالشركة، فقد لا يتم عرض بعض عروض الأسعار من موجز عروض الأسعار على محطة التداول. هذا وتعد الرسوم البيانية المعروضة على محطة التداول رسوماً إشارية فقط. ولا تضمن الشركة أن يتم إجراء التداول بالأسعار المبيّنة في الرسوم البيانية على محطة التداول عند وقت تقديم طلب العميل أو أمره الخاص. (سعر الطلب + سعر العرض)/2. ويُحسب سعر الأصل المدرج في محطة التداول كما يلي: (سعر الطلب + سعر العرض)/2.

1.5. إذا استخدم عرض أسعار غير سوقي لتنفيذ أمر العميل، وكان يشير "عرض الأسعار غير السوقي" إلى سعر ما في محطة التداول لا يتطابق مع سعر السوق عند تنفيذ أمر العميل، فحتفظ الشركة بالحق في إلغاء النتيجة المالية لهذه المعاملة.

1.6. يحق للعميل إجراء عمليات التداول على حساب الأموال الموجودة في حساب العميل فقط.

1.6.1. إذا كان مبلغ الأموال المتاحة كافياً لإجراء عملية تداول، فستتم عملية التداول.

1.6.2. وإذا كان مبلغ الأموال المتاحة غير كافٍ لإجراء عملية تداول، فلن تتم عملية التداول.

1.7. يعتبر أمر العميل بإجراء عملية تداول أو إغلاقها قبل الأوان مكتملاً وتُعتبر عملية التداول مُجراة أو، وفقاً لذلك، مغلقة بعد ظهور السجل المناظر في قاعدة بيانات خادم الشركة. إذ يُعين رمز تعريف لكل عملية تداول وفقاً للقواعد التي وضعتها الشركة. وتنفذ الأوامر المذكورة أعلاه على أحدث الأسعار المعروضة على خادم الشركة في الوقت الذي تلقت فيه الشركة الأوامر ذات الصلة.

1.8. عند إجراء عمليات التداول، يُحظر على العميل القيام بما يلي:

1.8.1. استخدام الخوارزميات الآلية والمؤتمتة لتنفيذ المعاملات و/أو استخدام الأدوات البرمجية المتخصصة التي تضمن تنفيذ المعاملات دون المشاركة المباشرة للعميل؛

1.8.2. استخدام خدمات الشركة و/أو برامجها لأي نشاط غير قانوني أو احتيالي، أو لأي معاملات غير قانونية أو احتيالية (بما في ذلك غسيل الأموال) وفقاً للتشريع الخاص ببلد موقع العميل؛

1.8.3. تنفيذ إجراءات تتوافق مع عملاء الشركة الآخرين بهدف التسبب في إلحاق ضرر (أضرار) بالشركة، واستخدام طرق ووسائل أخرى غير عادلة وغير نزيهة للقيام بعمليات تداول (معاملات) مع الشركة لتحقيق مكاسب مالية من مثل هذه الإجراءات.

1.9. تحتفظ الشركة بالحق في وضع القيود التالية على العميل في أي وقت فيما يتعلق بشروط التداول التالية:

1.9.1. القيود المفروضة على الحد الأدنى والحد الأقصى لمبلغ التداول لكل أصل؛

1.9.2. القيود المفروضة على إجمالي عدد/ إجمالي مبلغ التداول الخاص بعمليات التداول التي يجريها العميل و/أو عدد/إجمالي مبلغ التداول من عمليات التداول التي يجريها العميل فيما يتعلق بالأصل المعين في فترة زمنية معينة تحددها الشركة (الفاصل الزمني المحدد بالشركة)؛

1.9.3. القيود المفروضة على إجمالي مبلغ التداول الخاص بعمليات التداول التي فتحها العميل في الوقت نفسه، سواء بشكل جماعي أو لكل أصل من الأصول الأساسية على حدة؛

1.9.4. قيود أخرى على أية شروط تداول وفقاً لتقدير الشركة.

## 2. المراسلة

2.1. بالنسبة للطلبات والتأكيدات والتقارير وغيرها سيتفاعل كل من العميل والشركة عن طريق المراسلة. ويجب أن يتم التفاعل بين الشركة والعميل -بما في ذلك إنشاء الرسائل من قبل العميل وإرسال الرسائل وتسليمها إلى العميل- بشكل حصري عبر محطة التداول.

2.2. تُعد جميع الرسائل المرسله إلى الشركة عبر محطة التداول والمخوَّلة بواسطة اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصة بالعميل مرسله من قبل العميل نفسه.

2.3. يعتمد وقت معالجة الطلبات والأوامر على جودة الاتصال بين محطة التداول الخاصة بالعميل و خادم الشركة وعلى ظروف السوق الحالية للأصل. وفي ظل ظروف السوق العادية، عادةً ما يكون الوقت اللازم لمعالجة طلب العميل أو أمره ما يتراوح من 0 إلى 5 ثوانٍ. وفي ظل ظروف السوق غير العادية، يمكن للشركة زيادة وقت معالجة طلبات العميل وأوامره.

2.4. قد يرفض خادم الشركة طلب العميل و/أو أمره في الحالات التالية:

- إذا أرسل العميل طلباً قبل ظهور عرض السعر الأول على محطة التداول في لحظة فتح السوق أو جلسة التداول؛

- إذا لم يكن لدى العميل ما يكفي من الأموال المتاحة لفتح مركز جديد؛

- في ظل ظروف السوق غير الطبيعية؛

- في حالات أخرى يحددها الشركة بناءً على تقديرها.

## 3. إجراءات عمليات التداول

3.1. يجرى التداول عندما يتفق العميل والشركة على الشروط الأساسية للتداول. ويتحقق الاتفاق عن طريق تبادل الرسائل، مثل طلبات (أوامر) إجراء عمليات التداول وتأكيد عمليات التداول. وتوضح الأقسام التالية من السياسة إجراءات الاتفاق على الشروط الأساسية للتداول.

3.2. قبل إجراء عملية تداول، يحدد العميل الشروط الأساسية التالية لمعاملة التداول (عملية التداول):

- الأصل الأساسي،

- اتجاه تغير السعر،

- مبلغ التداول،

- المضاعف، بالإضافة إلى

- المعلمات والشروط الأخرى، إذا كان من الضروري الاتفاق على مثل هذه المعلمات لإجراء عملية تداول.

3.3. بعد تحديد الشروط المذكورة أعلاه، يجب على العميل مراجعة السعر الحالي للأصل الأساسي المحدد.

3.4. لإجراء عملية تداول، يُرسل العميل إلى الشركة طلبًا لإجراء عملية تداول يحتوي على جميع الشروط الأساسية المذكورة أعلاه لعملية التداول التي حددها كل من العميل واقتربتها الشركة.

3.5. في حال وجود اتصال مستقر بالإنترنت بين محطة التداول الخاصة بالعميل و خادم الشركة، يُرسل طلب إجراء عملية تداول إلى خادم الشركة، حيث يتم التحقق من دقته وامتناله لشروط السوق الحالية. بعدها يقوم الخادم إما بتنفيذ الطلب وإما برفضه. وإذا تمت عملية التداول، فسيُخصم مبلغ التداول، بما في ذلك رسوم العمولة، من رصيد حساب العميل.

3.6. يجوز للشركة إلغاء طلب إجراء عملية تداول في الحالات التالية:

- تجاوز مبلغ التداول رصيد حساب العميل؛

- انتهاء وقت قبول عمليات التداول؛

- انتهاء وقت التداول في الأصل الأساسي المحدد؛

- حدوث تغير كبير في سعر الأصل من الوقت الذي أرسل فيه العميل طلبه حتى وقت معالجة خادم الشركة له؛

- عدم قدرة الشركة على إجراء التداول ذي الصلة مع موفري السيولة؛

- تجاوز القيود المفروضة المتعلقة بعدد أو مبلغ عمليات التداول التي فتحتها العميل أو المنصوص عليها من قبل الشركة؛

- حدوث ظروف أخرى تحددها الشركة وفقًا لتقديرها الخاص؛  
- حدوث الحالات الاستثنائية الموضحة أدناه.

3.7. يرسل خادم الشركة رسالة بالنتيجة الخاصة بالطلب أو الخاصة بإجراء عملية تداول إلى محطة التداول الخاصة بالعميل. وفي حال وجود اتصال مستقر بالإنترنت بين محطة التداول الخاصة بالعميل و خادم الشركة، فسيتم عرض الرسالة الخاصة بنتيجة الطلب في محطة التداول الخاصة بالعميل. وإن تم تنفيذ الأمر، فسيرى العميل تأكيدًا رسوميًا في محطة التداول، وستظهر المعلومات المتعلقة بالتداول في القسم المناسب من محطة التداول. أما في حال إلغاء طلب إجراء عملية تداول، فسيرى العميل رسالة خطأ.

3.8. إذا لم يتلقَ العميل بعد إرسال طلب إجراء عملية تداول تأكيدًا بيانيًا بأنه قد تمت عملية التداول أو المعلومات المتعلقة بالتداول الجديد في القسم المناسب من محطة التداول أو رسالة خطأ في غضون فترة زمنية معقولة، فلا يمكن للعميل التأكد مما إذا كان قد تم إجراء عملية التداول أو تم إلغاؤها. عندئذٍ يحق للعميل الاتصال بخدمة دعم العملاء للتحقق من حالة عملية التداول.

3.9. لا يمكن للعميل إلغاء طلب إجراء عملية تداول بعد إرساله إلى خادم الشركة.

3.10. تعد المعلومات المتعلقة بنسبة العائد المنشورة على موقع الشركة الإلكتروني معلومات تقريبية. ولا تُعد الشركة ملزمة بإجراء عمليات تداول بنسبة العائد المشار إليها على الموقع الإلكتروني. وتُعرض المعلومات الدقيقة حول نسبة العائد للعميل في محطة التداول بعد اختيار الشروط الأساسية للتداول ومعالجة طلب العميل.

#### 4. إغلاق عمليات التداول وحساب العائد وإجراءات إنشاء الأوامر وتنفيذها

4.1. تُغلق عملية تداول وفقًا للقواعد التي وضعتها الشركة للأداة ذات الصلة. وعند إغلاق عملية تداول، يتم حساب النتيجة المالية لعملية التداول وإضافتها إلى رصيد حساب العميل. بعد ذلك تخفي عملية التداول من قائمة عمليات التداول المفتوحة في محطة التداول.

4.2. تُحسب النتيجة المالية لمختلف الأدوات عند إغلاق عملية التداول على النحو التالي:  $(D \times (Y - X) / X - C) \times S \times M$ ، إذ يرمز حرف "D" إلى متغير يأخذ قيمة  $\pm 1$  وفقًا لمصادفة اتجاه حركة الأصل الأساسي واتجاه الحركة الحالي، بينما يرمز "X" إلى عرض سعر الأصل الأساسي عند فتح المركز، ويرمز "Y" إلى عرض سعر الأصل الأساسي عند إغلاق المركز، ويرمز "S" إلى مبلغ التداول، بينما يرمز "M" إلى قيمة المضاعف، و "C" إلى رسوم العمولة.

4.3. يتطلب إغلاق عمليات التداول الاتفاق على الشروط الأساسية لإغلاق عمليات التداول بين العميل والشركة. ويتحقق الاتفاق عن طريق تبادل الرسائل، مثل طلبات إغلاق عملية تداول وتأكيد عملية إغلاقها. ويجوز إغلاق عملية تداول دون اتباع

الإجراءات الموضحة أعلاه إذا حصلت الشركة على موافقة العميل على إغلاق عملية التداول المعجل. وتوضح الأقسام التالية من السياسة إجراءات الاتفاق على الشروط الأساسية لإغلاق عملية تداول.

4.4. لإغلاق عملية تداول، يختار العميل عملية تداول يريد إغلاقه في القسم ذي الصلة. وعلاوة على ذلك، يقوم العميل بمراجعة الشروط الأساسية لإغلاق عملية تداول في التداول المفتوح المحدد - أي مقدار النتيجة المالية لهذا التداول.

4.5. إذا وافق العميل على شروط إغلاق عملية تداول ويرغب في إغلاق عملية تداول، يجب عليه أن يرسل للشركة تأكيد لإغلاق عملية التداول. ويُحدد مبلغ العائد لإغلاق التداول السابق لأوانه حصرياً وفقاً لتقدير الشركة على أساس أحادي الجانب، ويعتمد على مبلغ التداول، وطول مدته وعروض أسعار الأصول الحالية والمستهدفة وتقلبات السوق وظروف السوق الأخرى.

4.6. في حال وجود اتصال مستقر بالإنترنت بين محطة التداول الخاصة بالعميل و خادم الشركة، يُرسل طلب إغلاق التداول السابق لأوانه إلى خادم الشركة، حيث يتم التحقق من دقته وامتناله لشروط السوق الحالية. بعدها يقوم الخادم إما بتنفيذ الطلب وإما برفضه. وإذا تم إغلاق عملية التداول، يُضاف العائد إلى رصيد حساب العميل.

4.7. قد يلغى طلب إغلاق عملية تداول في الحالات التالية:

- وجود تباين في المعلومات المتعلقة بالشروط الأساسية للتداول على محطة التداول وخادم الشركة؛

- عند حدوث الظروف الأخرى التي تحددها الشركة وفقاً لتقديرها الخاص؛

- في الحالات الاستثنائية الموضحة أدناه.

4.8. يرسل خادم الشركة رسالة بنتيجة طلب التداول إلى محطة التداول الخاصة بالعميل. وفي حال وجود اتصال مستقر بالإنترنت بين محطة التداول الخاصة بالعميل وخادم الشركة، فسيتم عرض نتيجة طلب الإغلاق السابق للأوان في محطة التداول الخاصة بالعميل.

4.9. في حالة عدم عرض نتيجة الطلب في محطة التداول خلال فترة زمنية معقولة بعد إرسال طلب إغلاق عملية التداول قبل الأوان، فلا يمكن للعميل التأكد مما إذا كان قد تم إغلاق عملية التداول أو تم إلغاؤها. عندئذٍ يحق للعميل الاتصال بخدمة دعم العملاء لاستيضاح نتائج الطلب.

4.10. لا يمكن للعميل إلغاء طلب إغلاق عملية تداول بعد إرساله إلى خادم الشركة.

4.11. تعد المعلومات المتعلقة بمبالغ العائد الخاص بإغلاق عمليات التداول المنشورة على موقع الشركة الإلكتروني معلومات تقريبية. وتُعرض المعلومات الدقيقة المتعلقة بمبلغ العائد للعميل في محطة التداول بعد معالجة طلب إغلاق عملية التداول.

4.12. يحق للعميل إرسال طلب لتغيير شروط التداول المتعلقة بالتداول المفتوح عبر محطة التداول خلال وقت التداول. ويجوز للشركة من جانب واحد وحسب تقديرها تقييد هذه الطلبات وتنفيذها خارج وقت التداول.

وقد تتطلب أية تغييرات في شروط التداول استيفاء الشروط التي تحددها الشركة من جانب واحد والتي تنعكس في محطة التداول، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، مستوى بُعد مستوى الأسعار عن السعر الحالي للأصل الأساسي ومبلغ التداول وغير ذلك من الشروط لأنواع معينة من الطلبات.

وستقوم الشركة بإلغاء (حذف) الطلب المقدم من العميل من جانب واحد في الحالات التالية:

- انقضاء مدة الطلب (إذا ما أشير إلى وقت انتهاء الصلاحية)؛

- إغلاق عملية التداول التي أرسل بشأنها طلب الإغلاق؛

- أصبح تنفيذ الطلب ممكناً نتيجة للإجراءات غير الصحيحة التي اتخذتها الشركة (حدوث خطأ تقني وظهور عروض أسعار غير سوقية في الموجز وما إلى ذلك)؛

- إذا كان عدد طلبات العميل يمثل تهديداً بزيادة الحمل على خادم الشركة؛

- رفض الشركة لتقديم الخدمات للعميل.

## 5. وقت التداول

5.1. تحدد الشركة جدول التداول، أي الساعات التي يمكن فيها فتح عمليات التداول وإغلاقها، بشكل منفصل لكل أصل أساسي.

5.2. تعد المعلومات التي يتم نشرها على موقع الشركة الإلكتروني حول وقت التداول، والتي تكون متاحة مجانًا، معلومات تقريبية. تضع الشركة جدول التداول على محطة التداول وفقًا لتقديرها.

## 6. الحالات الاستثنائية

6.1. في الحالات الاستثنائية، قد تختلف إجراءات الشركة عن تلك الموضحة في السياسة أثناء تنفيذ معاملات التداول.

6.2. وتشمل الحالات الاستثنائية ما يلي:

- ظروف السوق التي تصل فيها عروض الأسعار إلى منصة التداول بشكل أقل من المعتاد في ظل ظروف السوق العادية لفترة زمنية طويلة؛

- ظروف السوق التي تتسم بالتغيرات السريعة في السعر في فترة زمنية قصيرة؛

- منشورات مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية ذات التأثير العالي على الأسواق المالية؛

- إعلانات قرارات أسعار الفائدة الصادرة عن المصارف المركزية؛

- الظهور الإعلامي والعروض التي تقدمها المصارف المركزية ورؤساء الدول ووزراء المالية ورؤساء الشركات والبورصات وما إلى ذلك؛

- تدخلات الهيئات الحكومية في سوق الصرف الأجنبي (التلاعب بالعملة)؛

- الأعمال الإرهابية والكوارث الطبيعية على نطاق واسع من البلد؛

- اندلاع الحرب والأعمال العسكرية وأعمال الشغب؛

- أحداث القوة السياسية القاهرة، بما في ذلك انتخابات ممثلي الحكومات ورؤساء الشركات واستقالتهم وتعيينهم؛

- الخلل الفني و/أو التشغيل غير الصحيح لأجهزة الشركة و/أو الأطراف الثالثة وبرامجها مما يؤدي إلى عدم قدرة الشركة على تقديم الخدمات للعملاء بطريقة مناسبة؛

- الحالات المدرجة في البند 7.1. من اتفاقية الخدمة، الجزء الثاني؛

- حالات الضرورة القصوى الأخرى التي لا مفر منها (القوة القاهرة).

6.3. في الحالات الاستثنائية، سنبذل الشركة قصارى جهدها لتنفيذ معاملات التداول كما هو الحال في الظروف العادية، ولكن مع ذلك تحتفظ الشركة بالحق في:

(أ) تقليل نسب العائد،

(ب) رفض الطلبات الفردية لإجراء عمليات التداول أو إغلاقها قبل الأوان أو إلغاء عمليات التداول التي تم إجراؤها مسبقًا ولمراجعة (بما في ذلك إلغاء) النتائج المالية لعمليات التداول التي تم إجراؤها مسبقًا،

(ج) تقييد عدد الطلبات المقدمة من عميل واحد في فترة زمنية معينة،

(د) وضع الحد من وقت التداول المتاح لإجراء معاملات التداول،

(هـ) تعليق التداول مؤقتًا لأنواع معينة من الأصول الأساسية، و/أو

(و) تعليق معاملات التداول بشكل كامل.

6.4. بالإضافة إلى الحالات الاستثنائية المحددة في البند 6.2. من السياسة، يحق للشركة تطبيق إجراءات معينة أو جميع الإجراءات المحددة في البند 6.3. من السياسة وفقًا للشروط الأخرى للسياسة و/أو الاتفاقية.